

# قرارات

## وزارة العدل

قرار وزير العدل رقم ٢٧٩٤ لسنة ٢٠١٧

بتنظيم واجراءات العمل في لجان التوفيق في المنازعات

وزير العدل

بعد الاطلاع على الدستور :

وعلى القانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٠ بإنشاء لجان التوفيق في بعض المنازعات التي تكون الوزارات والأشخاص الاعتبارية العامة طرفا فيها :

وعلى القانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٧ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٠ :

وعلى قرار وزير العدل رقم ٤٢١٢ لسنة ٢٠٠٠ بإنشاء إدارة عامة لشئون لجان التوفيق في المنازعات :

وعلى قرار وزير العدل رقم ٤٢١٣ لسنة ٢٠٠٠ بتنظيم العمل في لجان التوفيق في المنازعات وأماناتها الفنية :

وعلى قرار وزير العدل رقم ٦٢٢٣ لسنة ٢٠٠٠ ببعض أحكام تنظيم العمل في لجان التوفيق في المنازعات :

وعلى قرار وزير العدل رقم ٩٨٢ لسنة ٢٠٠٢ بلاحقة العاملين بالأمانات الفنية للجان التوفيق في المنازعات :

وعلى قراري وزير العدل رقمي ٥٩٠٥ لسنة ٢٠١٤ ، ١٧٣١ ، ٢٠١٥ لسنة ٢٠١٥ بتعديل بعض مواد القرار الوزارى رقم ٤٢١٣ لسنة ٢٠٠٠ بتنظيم العمل في لجان التوفيق في المنازعات وأماناتها الفنية :

وعلى ما عرضه السيد المستشار المشرف على الإدارة العامة للجان التوفيق :

**قرر :**

**(المادة الأولى)**

تنعقد لجان التوفيق في المنازعات في مقارها التي يحددها وزير العدل ، وذلك لنظر طلبات التوفيق المقدمة إليها في أيام الجلسات التي يحددها رؤساؤها طبقاً للمادة السابعة من القانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٠ .

**(المادة الثانية)**

تختص اللجان المشار إليها بالمادة السابقة بالتفريق في المنازعات المدنية والتجارية والإدارية التي تنشأ بين الجهة المنشأة فيها اللجنة وبين العاملين بها ، أو بينها وبين الأفراد والأشخاص الاعتبارية الخاصة ، وذلك عدا المنازعات الآتية :

المنازعات التي تكون وزارة الدفاع والإنتاج الحربي أو أيٌّ من أجهزتها طرفاً فيها .

المنازعات المتعلقة بالحقوق العينية العقارية .

المنازعات التي يوجب القانون فضها أو تسويتها أو نظر التظلمات المتعلقة بها عن طريق لجان قضائية أو إدارية .

المنازعات التي يتفق الأطراف على فضها عن طريق هيئات التحكيم .

المنازعات التي تقر لها القوانين أنظمة خاصة بها تنفرد بالاختصاص بنظرها .

**(المادة الثالثة)**

يكون لكل لجنة أمانة فنية في مقر الجهة المنشأة فيها تتالف من عدد كافٍ من العاملين بالمحاكم والنيابات والجهات والهيئات القضائية الأخرى الذين يتم تدبيهم وفقاً للنظم التي يخضعون لها ، وتحدد الإدارة العامة لشئون لجان التوفيق في المنازعات من تكون له منهم رئاسة العمل الإداري في أمانة كل لجنة ، وذلك ببراءة الأقدمية فيما بينهم .

ويلتزم العاملون المشار إليهم في أدائهم لعملهم بالواجبات التي يلتزم بها الكتبة وأمناء سر المحاكم ، ويتقااضى كل منهم المكافأة الشهرية التي يحددها وزير العدل .

## (المادة الرابعة)

تُباشر الأمانة الفنية - تحت إشراف رئيس اللجنة - إمساك الجداول ودفاتر القيد ، وأمانة سر جلسات اللجنة ، وإجراءات الإخطار بالطلبات والجلسات وسائر الأعمال التي يتطلبها نظر طلبات التوفيق وما يصدر فيها من قرارات ، وإعداد الإحصائيات الشهرية وموافقة الإدارة العامة لشئون لجان التوفيق بوزارة العدل بها في ميعاد لا يجاوز اليوم الأول من الشهر التالي .

## (المادة الخامسة)

تلتقي الأمانة الفنية لكل لجنة ما يقدمه إليها ذو شأن من طلبات التوفيق طبقاً لأحكام المادة السادسة من القانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٠ المشار إليه ، ويتضمن الطلب البيانات الخاصة باسم الطالب وموطنه والطرف الآخر في النزاع وأشخاص هذا الطرف إن تعددوا وصفة كلِّ منهم ، وموطنه ، وموضع الطلب وأسانيده ، ويرفق به مذكرة شارحة وحافظة بالمستندات سند الطلب .

ولا تُحصل أية رسوم عن طلبات التوفيق .

## (المادة السادسة)

يُعد بالأمانة الفنية لكل لجنة جدول لقيد طلبات التوفيق المقدمة إليها بأرقام مسلسلة ، ويشتمل على بيان تاريخ تقديم الطلب ، وموضع النزاع وأطرافه وتاريخ الجلسة التي تحدد لنظره ، والجلسات اللاحقة وبيانات إخطار الخصوم بها ، وما يصدر من قرارات ، وما يتم في شأن عرضها وقبولها وما يثبت من اتفاق في محضر الجلسة التالية للقبول (إن كان) ، وما يتخذ لضم ملف التوفيق إلى أوراق الدعوى في حالة إقامة دعوى أو طعن عن موضوع الطلب .

## (المادة السابعة)

تُسلم الأمانة الفنية للجنة مقدم طلب التوفيق إيداعاً باستلام الطلب ومرافقاته مبيناً فيه تاريخ تقديم الطلب بالحروف والأرقام وموضع المنازعة وأطرافها وميعاد الجلسة المحددة لنظر طلبه ويعتبر ذلك إخطاراً بميعاد الجلسة المحددة لنظر الطلب .

## (المادة الثامنة)

تتولى الأمانة الفنية للجنة توزيع الطلبات على جلسات الاتعقاد التي يحددها رئيس اللجنة مع الالتزام بمراعاة الميعاد المحدد لنظر الطلبات وتتولى هذه الأمانة إخطار باقى الخصوم بميعاد الجلسة وذلك بكتاب موصى عليه .

وتتلقى الأمانة ما يقدمه إليها الطرف الآخر في المنازعة قبل الجلسة المحددة من مذكرات أو مستندات ، و تقوم بإيداعها ملف الطلب .  
ولا يجوز استرداد المستندات بعد تقديمها وقبل إصدار القرار إلا بإذن كتابي من رئيس اللجنة .

## (المادة التاسعة)

تتولى الأمانة الفنية أعمال أمانة سر الجلسة وتقوم بتحرير محاضر جلساتها مشتملة على إثبات حضور الخصوم وما يبدون من طلبات أو دفع أو دفاع وما يقدمون من مستندات وما يصدر من قرارات ، والأسباب التي بنيت عليها هذه القرارات .

## (المادة العاشرة)

تقوم الأمانة الفنية للجنة بعرض ما تصدره اللجنة من قرارات وأسبابها على طرف المنازعة فور إصدار القرار بحيث لا يجاوز ميعاد العرض بأية حال سبعة أيام من تاريخ صدوره ، وتتلقى الأمانة المذكورة ما ينتهي إليه الطرفان من قبول القرار واعتماده من السلطة الإدارية المختصة أو رفضها ، ويتم التأشير بذلك في جدول قيد الطلبات .

**(المادة الحادية عشرة)**

إذا اعتمدت السلطة المختصة القرار وقبله الطرف الآخر كتابة خلال الخمسة عشر يوماً التالية لحصول العرض ، أو بعد فوات هذا الميعاد وقبل حفظ الطلب ، تولت الأمانة الفنية عرض ما يفيد ذلك على رئيس اللجنة لتحديد أقرب جلسة يتم إخطار الخصوم بها ، وتقوم اللجنة فيها بإثبات ما تم الاتفاق عليه في محضر يوقع عليه الطرفان ويلحق بمحضر الجلسة ، وتسلم منه للذى الشأن صورة رسمية ، وتخطر الأمانة الفنية للجنة السلطة الإدارية المختصة قانوناً لتنفيذ ما التزمت بتنفيذه طبقاً للاتفاق المثبت في المحضر المشار إليه .

**(المادة الثانية عشرة)**

تُبادر الأمانة الفنية للجنة إلى إرسال ملفات طلبات التوفيق إلى أقسام كتاب المحاكم التي ترفع إليها دعاوى أو طعون عن المنازعات ذاتها ، وذلك فور طلب هذه الأقسامضم الملفات المشار إليها .

**(المادة الثالثة عشرة)**

يكون الإخطار بجميع إجراءات نظر طلبات التوفيق وجلساتها وعرض قراراتها بطريق البريد الموصى عليه عن طريق محكمة الاستئناف التي تقع بدارتها اللجنة مصدرة القرار خصماً على اعتماد البند (٦) - نوع - ١ - بريد المدرج بموازنة المحكمة - المخصص للجان التوفيق في المنازعات .

**(المادة الرابعة عشرة)**

إذا طرأ مانع يحول دون حضور ممثل الجهة الإدارية في إحدى لجان التوفيق جلسات هذه اللجنة ، أو نشأت ضرورة تستدعي ترشيح غيره لتمثيل الجهة الإدارية بخلاف ممثلها المذكورين في قرارات وزير العدل الصادرة بتشكيل اللجان ، يكون لرئيس المحكمة الابتدائية - الكائن في دائرتها مقر اللجنة - أن يضم إلى تشكيل اللجنة من يرشحه رئيس الجهة الإدارية المعنية أو المحافظ المختص من العاملين بتلك الجهة أو المحافظة بدرجة مدير عام أو ما يعادلها على الأقل .

## (المادة الخامسة عشرة)

يتولى قلم الكتاب بالمحكمة الابتدائية الكائن في دائتها مقر لجنة التوفيق وضع الصيغة التنفيذية المنصوص عليها بالمادة (٢٨٠) من قانون المرافعات المدنية والتجارية على محاضر اللجنة وأوراقها التي يجعل لها القانون قوة السند التنفيذي والقرارات التي تصدرها اللجنة وفقاً لأحكام المادتين التاسعة والعشرة (مكرراً) من القانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٧

## (المادة السادسة عشرة)

مع عدم الإخلال بضمان انتظام سير العمل في لجان التوفيق ، يكون لكلٌ من رؤساء لجان التوفيق إجازة سنوية مستحقة الأجر مدتها ثلاثون يوماً خلال المدة من أول يوليو حتى آخر سبتمبر وتتولى الأمانة العامة للإدارة العامة لشئون لجان التوفيق التصريح بهذه الإجازة لطالبيها وندب من يحل محله في تسيير عمل اللجنة .

## (المادة السابعة عشرة)

على الجهات المعنية - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار ، ويلغى كل نصٍ يخالف ذلك أينما ورد في القرارات المنظمة للأمانات الفنية للجان التوفيق في المنازعات والقرارات المعدلة له .

## (المادة الثامنة عشرة)

ينشر هذا القرار في الواقع المصرية ، ويُعمل به اعتباراً من تاريخ نشره .

صدر في ٢٨/٣/٢٠١٧

وزير العدل

المستشار / محمد حسام عبد الرحيم